

INSPECTION ET ENTRETIEN

- Inspectez l'extincteur AU MOINS une fois par mois - plus souvent s'il est exposé aux intempéries ou à un risque de manipulations intempestives.
- Vérifiez que l'extincteur est chargé. Si l'extincteur est équipé d'un manomètre, vérifiez que l'aiguille se trouve dans la zone verte. VOIR CI-DESSOUS POUR PLUS DE DETAILS.
- Vérifiez que le scellé sont intacts et en place.
- Vérifiez l'absence de traces de choc, éraflures, corrosion ou autres dommages.
- Vérifiez la buse de décharge. Vérifiez qu'elle est propre et non bouchée.
- Déchargez et mettez au rebut après toute utilisation.
- AVERTISSEMENT ! Ne testez jamais l'extincteur en le déchargeant partiellement. Ceci entraînerait une perte de pression qui rendrait l'extincteur inefficace. REMPLACEZ-LE immédiatement.

SIGNIFICATION DU MANOMETRE



Votre extincteur est complètement chargé lorsque l'aiguille se trouve dans la zone centrale verte du manomètre.

Si l'aiguille est dans l'une des zones rouges, vous devez remplacer votre extincteur.

Garantie - conservez votre ticket de caisse

Kidde Safety Europe Limited garantit que ce produit restera sans défauts de matériaux ou de fabrication pendant 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne sera pas applicable à un quelconque produit dont nous constaterons qu'il a subi un mauvais emploi, un accident ou une altération ou qu'il a fait l'objet d'une utilisation ou d'un entretien non conforme à nos instructions.

En outre, cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur et utilisateur final initial.

Toutes les garanties implicites concernant ce produit, notamment les garanties de valeur marchande et d'adéquation à un objectif particulier, sont limitées dans la durée à la période de garantie mentionnée plus haut. En dehors des garanties énumérées ci-dessus, nous ne formulons aucune autre garantie expresse ou implicite.

La réparation exclusive de l'acheteur en cas de non-respect de la garantie sera, à notre choix, la réparation, le remplacement ou la reprise contre avoir du produit. En aucun cas nos revendeurs, nos distributeurs ni nous-mêmes ne serons responsables envers l'acheteur ou toute autre personne de dommages indirects, immatériels, accessoires ou particuliers. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux. Pour obtenir la mise en œuvre de la garantie, le cas échéant, le produit devra être ramené au lieu d'achat initial, ou bien l'acheteur pourra s'adresser par écrit ou par téléphone au service d'informations clients : SICLI, 2/4 rue Blaise Pascal, 93157 Le Blanc-Mesnil cedex.

Visitez notre site Internet : www.kiddesafetyeurope.co.uk

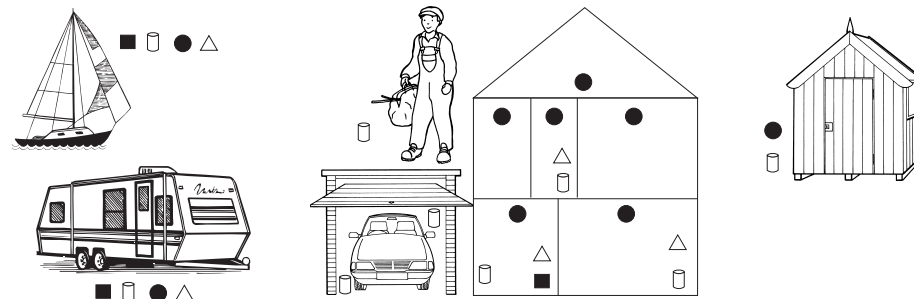
Référence : 924864/00



Manuel du propriétaire

Kidde fabrique et distribue une gamme complète de produits de protection contre l'incendie pour la maison, le travail et les loisirs

- Des extincteurs devront être installés dans les cuisines, dans les halls, sur les paliers, dans les ateliers, dans les voitures ou autres véhicules, dans les abris de jardin et caravanes, portés par les techniciens, etc.
 - Des détecteurs de fumée devront être installés dans toutes les pièces de la maison, y compris les greniers, sauf les cuisines et salles de bains. Ils devront également être installés à bord des bateaux, dans les caravanes et les maisons de vacances.
 - Des détecteurs de monoxyde de carbone devront être installés à chaque étage de la maison, en particulier dans les pièces de séjour et les chambres à coucher.
 - Des couvertures antifeu devront être disposées près des appareils de cuisson dans la cuisine, dans les cuisines domestiques ou commerciales, dans les caravanes et maisons de vacances, à bord des bateaux, etc.
- Des échelles de secours devront être facilement accessibles à chaque étage au-dessus du rez-de-chaussée.



COMPRENDRE L'ETIQUETTE DE VOTRE EXTINCTEUR

Symbole (reportez-vous à l'étiquette de votre extincteur)	Signification ?
	Cet extincteur est utilisable sur les feux impliquant des matériaux solides tels que bois, papier, textiles, etc.
	Cet extincteur est utilisable sur les feux impliquant des liquides inflammables, par exemple essence, huile, matière grasse, peintures, solvants, graisse, etc.
	Cet extincteur est utilisable sur les feux impliquant des liquides inflammables, par exemple propane, butane, acétylène, gaz naturel, etc.
	Cet extincteur est utilisable sur les feux impliquant des matériels électriques
CLASSE DE FEU	La classe de feu (numéros figurant de l'étiquette, par exemple 8A 34B) se rapporte à la « taille » de l'incendie que vous pourrez stopper avec votre extincteur. Plus les numéros sont élevés, plus votre extincteur vous permettra de lutter contre un incendie important
	Cet extincteur répond à toutes les normes de résultats exigés et de qualité.
	Le corps de l'extincteur a subi des essais de pression et est conforme aux normes européennes en vigueur

INSTALLATION ET MONTAGE

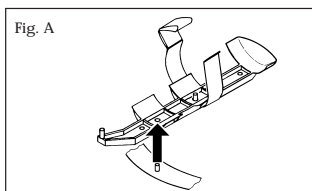
Comment monter et installer votre extincteur avec le support fourni

AVERTISSEMENT !

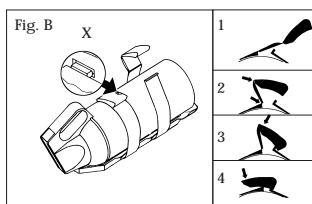
Fixez le support de montage fourni avec la visserie appropriée pour empêcher l'extincteur de tomber, sous peine de provoquer des blessures ou des dégâts.

Utilisez des vis à bois (non fournies) pour le montage sur les poteaux de cloison. Le montage sur cloison sèche nécessite une visserie spéciale (non fournie), telle que des boulons à ailettes, des chevilles Molly ou des vis et inserts appropriés pour assurer une résistance adéquate. **NE montez PAS** le support sur une cloison sèche seulement avec des vis à bois. Montez votre extincteur dans un endroit aisément accessible et bien en vue.

Installez l'extincteur à un endroit ne dépassant pas la plage de température préconisée indiquée sur l'étiquette.



Pour le montage de la sangle de serrage, veillez à ce que le taquet de la sangle se bloque dans l'orifice du porte-extincteur (voir fig. A)



A la fermeture, le verrou tournant (X) rouge doit s'enclencher avec un déclic sonore. La décoloration blanche de la charnière n'a pas d'influence négative sur la durabilité du verrou (voir fig. B)

L'extincteur de 1 kg nécessite une sangle, l'extincteur de 2 kg nécessite 2 sangles

PROCEDURE A SUIVRE EN CAS D'INCENDIE

Rappel

Faites sortir toutes les personnes présentes et éloignez-les à distance de sécurité de la zone de danger, en lieu sûr.

Appelez les sapeurs-pompiers en composant le 18 ou le 112 (ce numéro peut comporter un préfixe dans les locaux commerciaux).

Ne prenez jamais de risques pour vous-même, votre famille ou quelqu'un d'autre.

Rappel - les extincteurs portatifs ne peuvent être utilisés que comme un premier recours.

- Ne les utilisez que **SI** vous pouvez approcher à moins de 2 mètres. Sinon, l'incendie est **TROP IMPORTANT - N'ESSAYEZ PAS DE L'ETEINDRE** - appelez immédiatement les sapeurs-pompiers !
- Coupez toutes les alimentations électriques pour éviter l'électrocution, **SI** vous pouvez le faire sans danger.
- Si vous êtes face à un feu de gaz inflammable, n'essayez d'éteindre l'incendie que si vous pouvez couper l'alimentation en gaz pour éliminer le risque d'explosion.

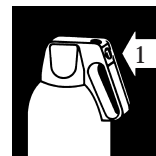
Fermez les portes en sortant.

Ne vous arrêtez **PAS** pour récupérer des effets personnels.

POUR LES FEUX DE MATIERE GRASSE ET DE FRITEUSE : UTILISEZ UNE COUVERTURE ANTIFEU

Il est en général déconseillé d'utiliser un extincteur sur ce type de feu.

COMMENT UTILISER VOTRE EXTINCTEUR KIDDE



1. Maintenez l'extincteur droit et appuyez sur le bouton de sécurité (repère 1).



2. Dirigez la buse vers la base du feu et enfoncez le levier de l'extincteur (repère 2).

- Donnez à l'extincteur un mouvement de va et vient répété pour couvrir la base du feu.
- Dès que le feu est éteint, éliminez immédiatement toute trace de poudre sèche pour éviter la corrosion.

CONSIGNES DE SECURITE

Lisez attentivement ces instructions avant de mettre en place ou d'installer l'extincteur et avant de l'utiliser pour la première fois.

- Ces extincteurs sont des récipients **SOUS PRESSION**.
- Le gaz propulseur est soit l'azote comprimé, soit l'air comprimé.
- **NE PAS** incinérer.
- Tenir **HORS DE PORTEE** des enfants.
- **NE** déchargez **PAS** le contenu de l'extincteur vers le visage de quelqu'un.
- Évitez tout contact avec le contenu de l'extincteur **OU** inhalation de ce contenu. Le contenu de l'extincteur est **NON** toxique mais peut provoquer une irritation oculaire, respiratoire ou cutanée. En cas de contact, rincez les yeux ou la peau avec de l'eau propre et fraîche pendant 15 minutes. Si l'irritation persiste, contactez **IMMEDIATEMENT** un médecin. Les noms des produits chimiques du contenu de l'extincteur sont imprimés sur l'étiquette de ce dernier.
- En cas d'urgence, il est impératif de respecter la réglementation nationale sur l'utilisation des extincteurs.
- Si possible, les utilisateurs doivent avoir reçu une formation adéquate à l'utilisation des extincteurs et doivent être informés des dangers potentiels d'un mauvais emploi.
- L'extincteur est sous pression. Ne le soumettez pas à des contraintes extérieures et ne tentez pas de l'ouvrir par la force.
- Les extincteurs endommagés ou corrodés doivent être dépressurisés par une personne habilitée.
- N'apportez pas de modifications à l'extincteur (soudage ou brasage par exemple).
- Gardez l'extincteur propre - utilisez uniquement un chiffon humide, par d'agents nettoyants forts.
- N'exposez pas l'extincteur à un ensoleillement direct.
- Dans les véhicules, les extincteurs doivent être solidement fixés à l'aide du support fourni, de façon à ce que les vibrations et mouvements normaux ne l'endommagent pas.
- Ne confiez l'extincteur à une tierce personne que s'il est accompagné de ces instructions !
- La pression totale varie de 0 à 18,5 bars ; 500 cycles de chargement maxi.

Caractéristiques fonctionnelles de l'extincteur avec agent extincteur (informations à l'attention de l'utilisateur)

Plage de température fonctionnelle (selon l'agent extincteur) : voir la plaque imprimée ou le pictogramme
Pression nominale de fonctionnement (extincteur à pression permanente) à +20 °C ou quantité de gaz propulseur (extincteur sous pression) : voir la plaque imprimée ou le pictogramme

Les données figurant sur la plaque signalétique se rapportent à l'appareil concerné. Il est impératif de respecter les valeurs données ici ! Année de fabrication et numéro de fabrication figurent sur la bonbonne de l'extincteur